

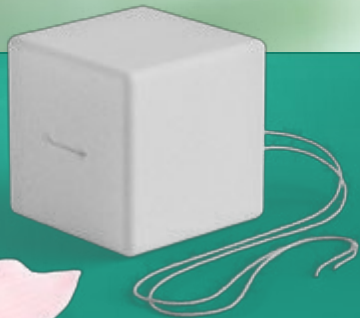


Med SSE System

CE 0197



Informazioni sul prodotto



**Contam**<sup>®</sup> Tamponi vaginali



## Lo sai?

- Incontinenza da sforzo
- Incontinenza mista
- Rafforzamento / attivazione  
Dei muscoli del pavimento pelvico
- Prolasso vaginale
- Descensus uteri (prolasso uterino)
- Disturbi del sistema nervoso centrale
- Prevenzione durante le attività sportive
- Prevenzione da sforzi da raffreddore (tosse, starnuti, ...)

## Tornate ad essere attivi con Contam®

La debolezza della vescica è un problema molto personale. Vogliamo che possiate aiutarvi da soli. Per l'autotrattamento naturale della debolezza vescicale e dei problemi di prolasso, abbiamo sviluppato un tampone che mantiene o ripristina la qualità della vita. La secrezione vaginale viene mantenuta e la normale flora vaginale non viene alterata. La materia prima utilizzata per Contam® è una schiuma sicura dal punto di vista tossicologico e dermatologico. Contam® è un ausilio medico che può essere prescritto ed è certificato in conformità alle attuali linee guida della legge sui dispositivi medici.

## Come funziona Contam®

Contam® applicato per via vaginale non assorbe l'urina. Contam® solleva la parete vaginale anteriore, sostiene il collo dell'utero e lo riporta nella sua posizione originale. Contam® risveglia la percezione cosciente del pavimento pelvico da parte di chi lo indossa. Una volta stabilita questa sensazione, i muscoli vengono allenati sia passivamente che attivamente.

**Vantaggio:** la persona interessata può inserire e rimuovere il tampone da sola.

# Contam®

Versione standard

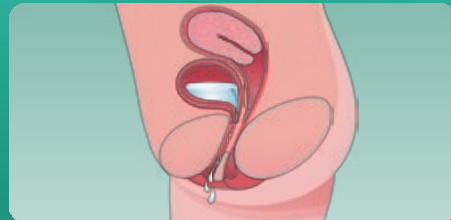
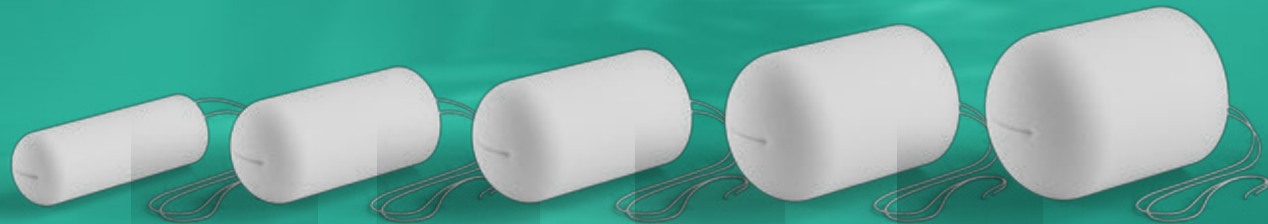


dal team della Clinica Femminile Hagen-Haspe, il primario Dr. med. Kociszewski (AGUB III)

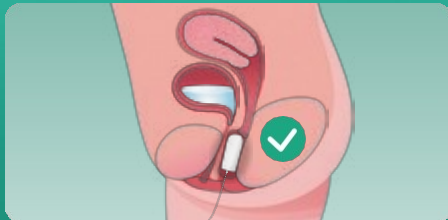
Risorsa n.: 15.25.21.2004

**Materiale:** schiuma PVA

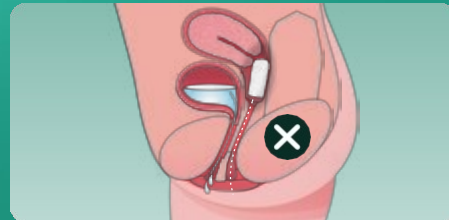
**Filo:** Cotone



**Senza tampone:** area vaginale, vescicale e uretrale senza tampone.



**Applicazione corretta:** il tampone nella zona vaginale esercita una pressione sull'uretra. In questo modo si evitano perdite incontrollate di urina (posizionate il tampone in una posizione comoda per voi).



**Uso errato:** il tampone viene inserito troppo in profondità nella vagina.

Tutte le note applicative sono disponibili a pagina 16.

## Debolezza della vescica

Si usa per l'incontinenza da sforzo e l'incontinenza mista con problemi di stimolo e per rafforzare/attivare i muscoli del pavimento pelvico. ®Contam previene la perdita involontaria di urina.



Art. No.	Designazione	Ø / lunghezza* (mm)	PZN	Quantità
5900	<b>Set iniziale</b>	Mini 22 / 60	01666592	3 pezzi.
		Regolare 28 / 60		
		Extra 33 / 65		
6220	Mini	22 / 60	01595283	10 pezzi.
			00652091	20 pezzi.
			00652116	50 pezzi.
6260	Regolare	28 / 60	01595308	10 pezzi.
			00652151	20 pezzi.
			00652168	50 pezzi.
6330	Extra	33 / 65	01595277	10 pezzi.
			00652180	20 pezzi.
			00652197	50 pezzi.
6400	Extra-Plus	40 / 65	02518617	10 pezzi.
			02518646	20 pezzi.
			02518652	50 pezzi.
6450	Super-Plus	45 / 65	03409988	10 pezzi.
			03410112	20 pezzi.
			03410106	50 pezzi.

**Come scegliere taglia giusta:** con lo starter set (che può essere prescritto), composto da 3 assorbenti (1x mini, 1x regular, 1x extra), potete scegliere la **taglia giusta per voi**.

Valori approssimativi in condizioni di bagnato



# Contam®

Versione standard

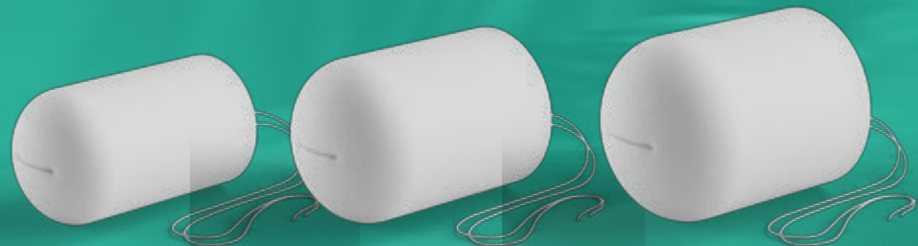


dal team della Clinica Femminile Hagen-Haspe, il primario Dr. med. Kociszewski (AGUB III)

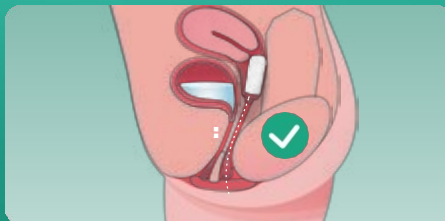
Risorsa n.: 15.25.21.2004

**Materiale:** schiuma PVA

**Filo:** Cotone



**Senza tampone:** area vaginale, vescicale e uretrale senza tampone.



**Applicazione corretta**  
Il tampone viene inserito in profondità nella vagina.



**Applicazione errata: il** tampone non viene inserito abbastanza in profondità nella vagina.

**B** Tutte le note applicative sono riportate a pagina 16.

## Retrazione del prolasso

Utilizzato per la retrazione manuale del prolasso vaginale e del prolasso uterino. Il tampone previene il prolasso parziale o completo della vagina o dell'utero nell'area vaginale.

Art. No.	Designazione	Ø / lunghezza* (mm)	PZN	Quantità
5950	<b>Set iniziale</b>	Extra 33 / 65	10408966	3 pezzi.
		Extra-Plus 40 / 65		
		Super-Plus 45 / 65		
6330	Extra	33 / 65	01595277	10 pezzi.
			00652180	20 pezzi.
			00652197	50 pezzi.
6400	Extra-Plus	40 / 65	02518617	10 pezzi.
			02518646	20 pezzi.
			02518652	50 pezzi.
			03409988	10 pezzi.
6450	Super-Plus	45 / 65	03410112	20 pezzi.
			03410106	50 pezzi.



**Come scegliere la taglia giusta:** con il set iniziale (che può essere prescritto), composto da 3 assorbenti (1x Extra, 1x Extra Plus, 1x Super Plus), è possibile È possibile selezionare individualmente la dimensione giusta.

Valori approssimativi in condizioni di bagnato

# Contam<sup>®</sup>

Tampone Cube



dal team della Clinica Femminile Hagen-Haspe, il primario Dr. med. Kociszewski (AGUB III)

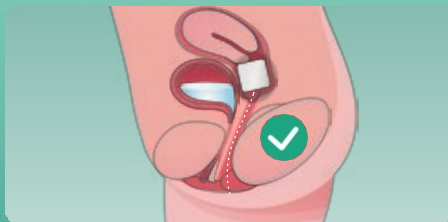
Risorsa n.: 15.25.21.2004

**Materiale:** schiuma PVA

**Filo:** Cotone



**Senza tampone:** area vaginale, vescicale e uretrale senza tampone.



**Uso corretto per i disturbi da prolasso:** Il Cubo viene inserito abbastanza in profondità nel Canale vaginale.



**Uso corretto per i disturbi da prolasso con Debolezza vescicale nascosta:** il cubo posizionato al centro esercita un'ulteriore Pressione sull'area uretrale.

## Problemi di debolezza della vescica / prolasso

®Il tampone vaginale Contam in forma di cubo può essere utilizzato per trattare vari gradi di prolasso vaginale e uterino, nonché i disturbi dello svuotamento della vescica.

Art. No.	Designazione	Dimensioni(mm)*	PZN	Quantità
6000	<b>Set iniziale</b>	Dimensione 1 32x32 Dimensione 2 37x37 Dimensione 3 42x42	10992669	3 pezzi.
6100	Dimensione 1	32x32	10796922	5 pezzi.
			10796939	20 pezzi.
6150	Dimensione 2	37x37	10796945	5 pezzi.
			10796951	20 pezzi.
6200	Dimensione 3	42x42	10992675	5 pezzi.
			10992706	20 pezzi.
6205	Dimensione 4	50x50	11615207	5 pezzi.
			11615213	20 pezzi.
6210	Dimensione 5	55x55	11615242	5 pezzi.
			11615259	20 pezzi.



**Come scegliere la taglia giusta:** con il set iniziale (che può essere prescritto), composto da 3 assorbenti (1x taglia 1, taglia 2, taglia 3 ciascuno), è possibile selezionare individualmente la taglia giusta.

\* Valori approssimativi in condizioni di bagnato



## La risposta facile a molti problemi uroginecologici

Finora, Contam era disponibile in forma di tampone cilindrico e di cubo per applicazioni uroginecologiche in un'ampia gamma di forme diverse, ma alcune donne non potevano essere trattate con esso.

- Vagine dopo interventi chirurgici: Cicatrici e accorciamenti impediscono il corretto posizionamento di un tampone "classico".
- Disturbi della minzione dopo colposospensione di legamenti a causa dell'abbassamento della base della vescica provocato da cistoceli da trazione
- Sensibilità della guaina apicale dopo il restauro della parete anteriore e posteriore con impianti (troppo corti).
- Sostegno della vagina apicale durante lo sport e lo sforzo fisico
- Riempimento della cavità del pavimento pelvico sopraevatoriale per il sostegno e la protezione dalla descensus (recidiva).

## Sintomi di debolezza vescicale / prolasso

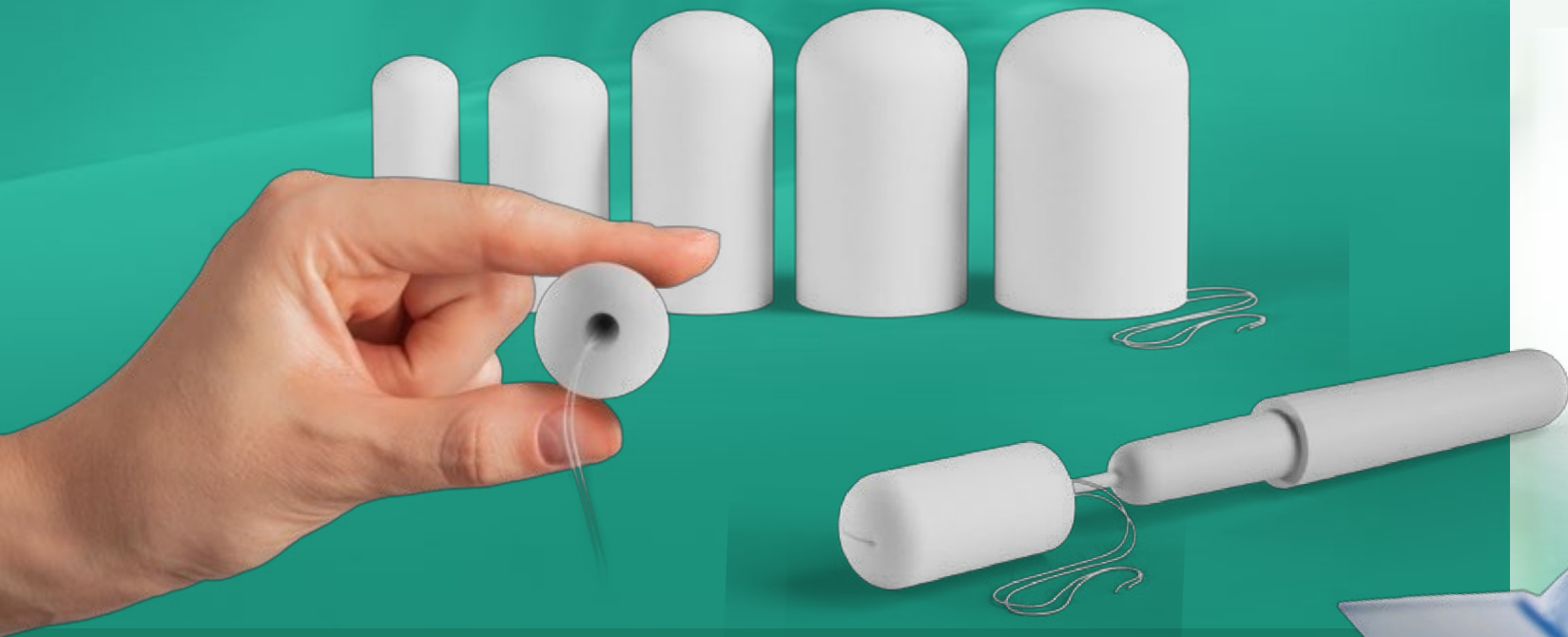
Il tampone **accorciato** offre sicurezza se la lunghezza normale non è comoda a causa di un intervento chirurgico o di un prolasso.



Art.No.	Designazione	Ø / lunghezza* (mm)	PZN	Quantità
6220 V40	Mini accorciato	22 / 40	19278123	10 pezzi.
			19278235	50 pezzi.
6220 V45		22 / 45	19278146	10 pezzi.
			19278241	50 pezzi.
6260 V40	Regolare accorciato	28 / 40	19278152	10 pezzi.
			19278258	50 pezzi.
6260 V45		28 / 45	19278169	10 pezzi.
			19278264	50 pezzi.
6330 V40	Extra accorciato	33 / 40	19278175	10 pezzi.
			19278270	50 pezzi.
6330 V45		33 / 45	19278181	10 pezzi.
			19278287	50 pezzi.
6400 V40	Extra-Plus accorciato	40 / 40	19278198	10 pezzi.
			19278293	50 pezzi.
6400 V45		40 / 45	19278206	10 pezzi.
			19278301	50 pezzi.
6450 V40	Super-Plus accorciato	45 / 40	19278212	10 pezzi.
			19278318	50 pezzi.
6450 V45		45 / 45	19278229	10 pezzi.
			19278324	50 pezzi.

\* Valori approssimativi in condizioni di bagnato





## Problemi di debolezza della vescica / prolasso

Il foro interno consente di inserire più facilmente il tampone con l'aiuto di un applicatore prescritto in aggiunta e di posizionarlo nella posizione desiderata. Ciò può essere particolarmente vantaggioso per le pazienti con mobilità limitata.

Art.No.	Designazione	Ø / lunghezza* (mm)	PZN	Quantità
6220 I	Mini con foro interno	22 / 60	14022235	10 pezzi.
			14022264	50 pezzi.
6260 I	Regolare con foro interno	28 / 60	14022270	10 pezzi.
			14022287	50 pezzi.
6330 I	Extra con foro interno	33 / 65	14022293	10 pezzi.
			14022301	50 pezzi.
6400 I	Extra-Plus con foro interno	40 / 65	14022318	10 pezzi.
			14022324	50 pezzi.
6450 I	Super-Plus con foro interno	45 / 65	14022330	10 pezzi.
			14022347	50 pezzi.
7200	Applicatore grande	-	02014845	1 pz.

### Per il medico:

Per la prima prescrizione prescrivere un applicatore.

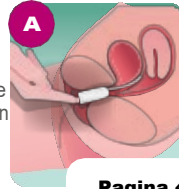
Valori approssimativi in condizioni di bagnato

## Note applicative

- 1 Lavarsi accuratamente le mani prima dell'uso.
- 2 Estrarre Contam® dalla confezione, strappare la pellicola protettiva in corrispondenza della perforazione, rimuovere il tampone e srotolare il cordoncino di ritorno.
- 3 Immergere brevemente Contam® in acqua calda (circa 1 minuto).
- 4 Spremere il liquido rimasto. Il Contam® diventa morbido ed elastico e può essere utilizzato.
- 5 Contam® deve essere inserito per via vaginale. Assumete una posizione comoda per questa operazione.
- 6 Per motivi igienici, cambiare il tampone dopo 12 ore (il tampone non deve essere rimosso quando si va in bagno).
- 7 Smaltimento con i rifiuti domestici.

### Utilizzare per l'incontinenza (debolezza della vescica):

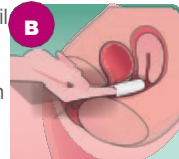
Applicare Contam con la punta delle dita in profondità vagina quindi tirare leggermente indietro il tampone in modo da poterlo sentire di nuovo con la punta delle dita.



Pagina 4

### Utilizzare per disturbi da prolasso:

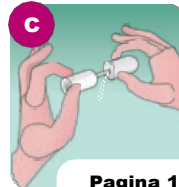
Introdurre Contam con il tampone. Inserire la punta delle dita il più profondamente possibile nella vagina. Nota: il tampone/cubo non può scivolare all'interno del corpo.



Pagina 6 / 8

### Applicazione Contam con foro interno

Tampone con foro interno sulla punta dell'applicatore e inserire il tampone.



Pagina 12



**Med SSE System**

GmbH Alfred  
von der Lehr

Herderstraße 5 - 9  
D-90427 Norimberga  
Telefono: 0911 / 790 88 06  
www.medsse.de  
info@medsse.de

DISTRIBUITO DA:  
Via Novara 139  
20153 Milano (MI), Italia  
Tel: (+39) 02 45395260  
Fax: (+39) 02 45397292  
Sito Web: [www.alef-online.net](http://www.alef-online.net)  
Email: [info@alef-online.net](mailto:info@alef-online.net)  
P.IVA/VAT: 09563660969

**ALEF**

